

# OPŠTI USLOVI UPOTREBE DUN & BRADSTREET REŠENJA



## SADRŽAJ

<b>OPŠTI USLOVI UPOTREBE DUN &amp; BRADSTREET REŠENJA</b> .....	<b>2</b>
1. PODRUČJE PRIMENE .....	2
2. IZMENE USLOVA I D&B REŠENJA .....	2
3. OBRADA LIČNIH PODATAKA .....	2
4. TESTNA REŠENJA .....	3
5. SADRŽAJ D&B REŠENJA .....	3
6. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI .....	4
7. UPOTREBA D&B REŠENJA .....	4
8. DOSTUPNOST D&B REŠENJA .....	5
9. POMOĆ PRI KORIŠĆENJU REŠENJA DRUŠTVA D&B .....	6
10. PRAVA INTELKTUALNOG VLASNIŠTVA .....	6
11. D-U-N-S BROJEVI .....	6
12. POVERLJIVOST .....	6
13. CENE I USLOVI PLAĆANJA .....	6
14. ODGOVORNOST ZA NEDOSTATKE .....	7
15. RASKID UGOVORA .....	7
16. MERODAVNO PRAVO I REŠAVANJE SPOROVA .....	7
17. RAZNO .....	8
<b>POSEBNI USLOVI ZA POJEDINAČNA D&amp;B REŠENJA</b> .....	<b>9</b>
<b>A. D&amp;B CREDIT</b> .....	<b>9</b>
1. UVODNE ODREDBE .....	9
2. PUNOVAŽNOST UGOVORNOG ODNOSA .....	9
3. PRETPLATNIČKI PAKETI .....	9
4. GEOGRAFSKO OGRANIČENJE PAKETA .....	9
5. USLUGA PRAĆENJA .....	10
<b>B. D&amp;B CREDIT REPORTER</b> .....	<b>10</b>
1. UVODNE ODREDBE .....	10
2. PUNOVAŽNOST UGOVORNOG ODNOSA .....	10
3. PRETPLATNIČKI PAKETI .....	10
4. USLUGA PRAĆENJA .....	10
<b>C. D&amp;B DATA BLOCKS AND D&amp;B FINANCE ANALYTICS</b> .....	<b>11</b>
1. UVODNE ODREDBE .....	11
2. PUNOVAŽNOST UGOVORNOG ODNOSA .....	11
3. PRETPLATNIČKI PAKETI .....	11
4. USLUGA PRAĆENJA .....	12
<b>D. D&amp;B DIRECT FOR COMPLIANCE AND D&amp;B ONBOARD</b> .....	<b>12</b>
1. UVODNE ODREDBE .....	12
2. PUNOVAŽNOST UGOVORNOG ODNOSA .....	12
3. PRETPLATNIČKI PAKETI .....	12
4. DODATNE USLUGE .....	13
5. USLUGA PRAĆENJA .....	13
<b>E. D&amp;B DIRECT FOR MASTER DATA</b> .....	<b>13</b>
1. UVODNE ODREDBE .....	13
2. PUNOVAŽNOST UGOVORNOG ODNOSA .....	13
3. PRETPLATNIČKI PAKETI .....	13
4. DODATNE USLUGE .....	13

# OPŠTI USLOVI UPOTREBE DUN & BRADSTREET REŠENJA

VAŽE OD: OKTOBRA 2021

## 1. PODRUČJE PRIMENE

Opšti uslovi (u daljnjem tekstu „Uslovi“) korišćenja Dun & Bradstreet rešenja (u daljem tekstu „D&B rešenja“), uključujući odredbe primenjive na pojedina rešenja D&B, uređuju pravni odnos između društva Dun & Bradstreet d.o.o. (u daljnjem tekstu "D&B") i Naručiocem D&B rešenja (u daljem tekstu "Naručilac").

Naručilac se obavezuje da će se u potpunosti pridržavati predmetnih Opštih uslova, a svako odstupanje dopušteno je samo ako se stranke unapred dogovore u pisanom obliku.

U slučaju odstupanja između odredbi predmetnih opštih uslova, odredbi uslova, koje se primenjuju na pojedinačno rešenje D&B ili ugovora sklopljenog između D&B i Naručilaca, imaju prednost odredbe ugovora, nakon toga odredbe uslova, koje se primenjuju na pojedinačno rešenje D&B i nakon toga predmetni Uslovi.

## 2. IZMENE USLOVA I D&B REŠENJA

D&B ima pravo na izmenu i dopunu predmetnih Uslova. Naručilac će biti o tome obavešten na uobičajeni način (prilikom prijave u poslovna rešenja i/ili e-poštom).

D&B svoja poslovna rešenja stalno razvija, nadograđuje i poboljšava, zbog čega se određene funkcionalnosti ili vizuelni izgled pojedinog rešenja mogu promeniti ili ga D&B može zameniti sličnim rešenjem.

Ako takva promena poslovnih rešenja uključuje zamenu tehničkih rešenja društva D&B, Naručilac se obavezuje preduzeti nužne mere sa svoje strane kako bi omogućio povezivanje s novim tehničkim rešenjem (npr. potrebnu nadogradnju).

D&B zadržava pravo da izmeni ili ukloni određenu funkcionalnost pojedinog D&B rešenja, u meri u kojoj je to dužan učiniti zbog poštovanja važećih zakona ili promenjenog prenosa podataka iz primarnog izvora.

O svim bitnim promenama koje bi mogle negativno uticati na prava i obaveze Naručioca u vezi s korišćenjem D&B rešenja D&B će Naručioca obavestiti najkasnije 30 dana pre datuma uvođenja takve promene. U tom slučaju Naručilac ima pravo odustati od ugovora s danom stupanja promene na snagu.

## 3. OBRADA LIČNIH PODATAKA

Ako se u sklopu D&B rešenja obrađuju lični podaci, Naručilac je svestan da postaje samostalni voditelj obrade ličnih podataka do kojih ima pristup putem upotrebe poslovnih rešenja, osim ako se ugovorne strane pismeno dogovore drugačije.

Ako Naručilac lične podatke iz D&B rešenja iskoristi za uspostavljanje kontakta s pojedincima na koje se odnose lični podaci, Naručilac u skladu s načelom preglednosti te pojedince obaveštava da je izvor podataka D&B i obaveštava ih da su dodatne informacije o obradi podataka dostupne na stranici Zaštita ličnih podataka. Te informacije treba navesti prilikom prvog kontakta s pojedincima na koje se odnose lični podaci.

Ako D&B u svrhu izvršenja ugovora obrađuje lične podatke osoba koje su zaposlene kod Naručioca, Naručilac se osim toga obavezuje da će u skladu s važećim zakonodavstvom koje uređuje zaštitu podataka o toj obradi obavestiti i osobe kojih se tiče obrada.

Ako su predmetne usluge takve da D&B u ime Naručiloca obrađuje lične podatke za koje je u skladu s važećim zakonodavstvom o ličnim podacima rukovodilac obrade Naručilac, takva je obrada predmet važećeg ugovora o obradi ličnih podataka.

U slučaju žalbe zbog kršenja zaštite ličnih podataka povezane s uslugama koje D&B pruža Naručilacu ugovorne strane se moraju međusobno obaveštavati i saradivati u svrhu efikasnog rešavanja problema.

U slučaju da zaključenje ugovora dovede do prenosa ličnih podataka pojedinaca, ugovorne strane saglasne su sklopiti standardne ugovorne klauzule – [www.dnb.com/CTC-SCC](http://www.dnb.com/CTC-SCC), o čijim je odredbama na takav način postignut dogovor i koje čine pravnu osnovu za prenos ličnih podataka u treću zemlju.

Ako su odredbe standardnih ugovornih klauzula u sukobu sa sklopljenim ugovorom, prednost imaju odredbe standardnih ugovornih klauzula.

#### 4. TESTNA REŠENJA

D&B može, radi dobivanja informacija o korisničkom iskustvu, pozvati Naručitelja da besplatno iskuša jedno od rešenja koja mu inače nisu dostupna ("testno rešenje"). Ako se Naručitelj odluči za takav test, može koristiti testno rešenje i podatke do kojih pristupa samo u svrhu pružanja povratnih informacija D&B. Takvo rešenje može sadržavati pogreške, a D&B ne nudi sadržajnu ili tehničku podršku u vezi s njegovom upotrebom. D&B zadržava pravo u bilo kojem trenutku prekinuti pristup testnom rešenju, bez navođenja razloga.

D&B može omogućiti Naručitelju vremenski ograničen besplatni probni pristup D&B rešenjima ili ograničenu količinu podataka iz baze podataka („Uzorci podataka“) kako bi Naručitelj testirao i na taj način utvrdio ispunjavaju li njihove potrebe i očekivanja. Naručitelj može koristiti uzorke samo za procjenu ili analizu njihove prikladnosti, a ne u druge svrhe.

D&B ni u kojem slučaju ne jamči tačnost, potpunost, pravodobnost, kvalitetu i potpunost uzoraka i drugih podataka i drugih sadržaja testa ili postojećih rešenja D&B i ne preuzima nikakvu odgovornost za posledice koje proizlaze iz njihove uporabe ili upotrebe za određenu svrhu.

#### 5. SADRŽAJ D&B REŠENJA

Usluge društva D&B mogu uključivati sledeće

- pružanje podataka iz komercijalne baze podataka društva D&B,
- pružanje podataka prikupljenih pojedinačno za Naručioca,
- analizu i obradu Naručiočevih podataka, uključujući, ako je primenjivo, njihovo obogaćivanje podacima iz komercijalne baze podataka društva D&B ili obradu za drugi dogovoren način.

Društvo D&B prikuplja podatke za svoju komercijalnu bazu podataka i putem direktnog istraživanja (npr. telefonski razgovori), od strane partnera s kojima sarađuje (uz lokalne ugovorne partnere to su naročito međunarodna društva grupe Dun & Bradstreet i njihova povezana društva), putem javno dostupnih registara, evidencija, službenih objava i sličnih javnih izvora te putem vlastitih ocena na osnovu poređenja u okviru vrste delatnosti, prosejima, vrednovanjima i uporedivim računskim modelima.

Zbog zavisnosti o spoljašnjim izvorima podataka i količine podataka koja se stalno menja, ponuđeni sadržaj, uprkos pažljivom odabiru i stalnom održavanju, ne mora uvek biti ažuran ili potpun.

## 6. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI

D&B pruža rešenja takva kakva su i ne daje nikakve garancije ili jemstva u pogledu tačnosti, potpunosti, ažuriranja, kvaliteta ili celovitosti podataka i drugih sadržaja u rešenjima D&B i/ili jemstva o njihovoj primerenosti za određenu svrhu.

D&B ne preuzima nikakvu odgovornost za moguće posledice koje bi proizašle iz korišćenja D&B rešenja i ni u kom slučaju nije odgovoran za bilo kakvu štetu koju Naručilac pretrpi zbog odluka donesenih na osnovu korišćenja D&B rešenja.

D&B ne daje nikakvu saglasnost u vezi s korišćenjem podataka i nije odgovoran za eventualno nezakonito korišćenje Dun & Bradstreet rešenja od strane Naručioca.

Naručilac je kazneno i odštetno odgovoran za korišćenje podataka koje je u suprotnosti s pravilima korišćenja i odredbama Uslova ili u suprotnosti s relevantnim zakonodavstvom.

D&B nije odgovoran za prestanak ili ograničenje pristupa D&B rešenjima nastalih zbog greški izvan delokruga D&B (npr. greške u radu internetske mreže...). D&B nadalje nije odgovoran ni za kakvu štetu ni neugodnosti koje bi Naručiocu nastale zbog eventualnih tehničkih problema ili ograničenja pristupa D&B rešenjima.

D&B omogućuje odgovarajuću opremu samo na svojoj strani i nikako nije odgovoran za bilo kakve nepravilnosti ili nezakonitosti koje nastanu zbog neodgovarajuće opreme ili postupanja Naručioca.

Ako D&B pretrpi bilo kakvu štetu zbog zloupotrebe usluga od strane Naručioca, D&B ima pravo na naknadu za takvu štetu. Nijedna strana nije odgovorna za nastalu štetu i povrede ugovora proistekle iz promena zakona, odluka ili mera tela vlasti, ratnih delovanja, napada, štrajkova, blokada, isključenja s posla ili drugih okolnosti izvan kontrole strane koja je povredila odredbe ugovora.

## 7. UPOTREBA D&B REŠENJA

Radi osiguravanja visokog kvaliteta usluga, Naručilac se obavezuje poštovati sve obaveze i ograničenja utvrđene ovim Uslovima i drugim uputstvima i pravilima korišćenja objavljenim na internet stranicama D&B ili onima o kojima je Naručilac bio obavešten na drugi uobičajen način.

Osim ako nije drugačije dogovoreno, Naručilac sklapanjem ugovornog odnosa stiče neisključivo pravo na korišćenje D&B rešenja isključivo:

- za vlastitu internu poslovnu upotrebu, a ne za dalju ponovnu upotrebu podataka prilikom obavljanja svoje poslovne delatnosti;
- u skladu s dogovorenim opsegom upotrebe i brojem korisnika;
- u skladu sa drugim dogovorenim ograničenjima

Naručilac se nadalje obavezuje da informacije koje će dobiti od D&B neće direktno ili indirektno (u obliku baza podataka, izveštaja, statistike, popisa ili na bilo koji drugi način) prosleđivati trećim stranama, osim ako je izričito dogovoreno ili zahtevano zakonom ili drugim propisom.

Uz prethodnu pismenu saglasnost D&B, Naručilac može svojim ugovornim partnerima omogućiti, na način i pod uslovima navedenim u ugovoru i opštim uslovima, pristup i korišćenje D&B rešenja, što znači da ugovorni partner Naručioca koristi D&B rešenja u ime i za račun naručioca, a ne i za vlastite poslovne svrhe. Naručilac preuzima svu odgovornost za korišćenje D&B rešenja od strane svog ugovornog partnera.

Ako predmet ugovornog odnosa između D&B i Naručilaca nije pristup D&B rešenjima i radi se samo o jednokratnoj narudžbi baze podataka, Naručilac razume da D&B takvu bazu neće ažurirati, osim ako je to predmet nove narudžbe ili je tako dogovoreno. To znači da Naručilac može koristiti podatke sadržane u takvoj bazi podataka samo direktno po dobijanju te ih mora kasnije izbrisati.

D&B obaveštava Naručioca da:

- posredovanje podataka o poslovnom subjektu (adresa, kontakt podaci) ne znači, da je poslovni subjekt dao saglasnost za primanje prodajnih i marketinških materijala, osim ako se D&B i Naručilac oko toga izričito dogovore;
- poslovne informacije o kreditnoj sposobnosti i solventnosti (takođe nazvanoj „procenom rizika“, „kreditnim rejtingom“ ili „kreditnom preporukom“) ne smeju se tumačiti kao činjenične tvrdnje ili pojedinačna stručna mišljenja odnosno „rejting“ u smislu Uredbe (EZ) br. 1060/2009 od 16. septembra 2009. o agencijama za kreditni rejting. Umesto toga, te informacije odnose se isključivo na vrednosne presude koje se temelje na matematičkim i statističkim analizama i automatski kreiranim ocenama verovatnosti („ocenjivanje“);
- poslovne informacije koje sadrže detaljne informacije o „krajnjem vlasniku“ ili rezultate provere popisa osoba na sankcijskim listama ne temelje se na pojedinačnim istraživanjima vezanim za specifični slučaj Naručioca, već na automatskom poređenju podataka koje Naručilac unosi s onima u raznim bazama podataka. Rezultati pretraživanja proistekli iz poređenja isključivo su namenjeni kao smernica prema osobama koje mogu odgovarati kriterijima Naručilačeve pretrage bez iznošenja tvrdnji o potpunosti ili tačnosti. Naručilac je i dalje odgovoran za konačnu analizu i identifikaciju.

Naručilac je svestan da ocene jedino daju trenutnu sliku i da rizik poslovanja koji proističe iz poslovanja s poslovnim subjektom o kojem je D&B dao informacije i dalje ostaje na strani Naručioca. D&B preporučuje da Naručilac osigura da se poslovne odluke ne donose isključivo u zavisnosti od sadržaja jedne poslovne informacije, te da se koriste i ostali relevantni izvori kada je to potrebno.

D&B zadržava pravo da Naručiocu ili korisniku blokira korišćenje D&B rešenja ako razumno sumnja na povredu ograničenja upotrebe D&B rešenja. Ta okolnost nema uticaja na Naručilačevu obavezu plaćanja ugovorene naknade.

## 8. DOSTUPNOST D&B RJEŠENJA

D&B rešenja po pravilu su dostupna za korišćenje 24 sata na dan i svim danima u nedelji. D&B zadržava pravo na povremena ograničenja pristupa D&B rešenjima zbog tehničkih razloga ili zamene opreme. Zbog razloga povezanih s održavanjem D&B zadržava pravo i na dalja ograničenja pristupa rešenjima, ali obično samo nedeljom.

## 9. POMOĆ PRI KORIŠĆENJU REŠENJA DRUŠTVA D&B

Tokom normalnog radnog vremena D&B pruža besplatnu pomoć i savete o korišćenju rešenja putem telefona i/ili elektronske pošte.

## 10. PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA

D&B je jedini nosilac prava intelektualnog vlasništva, osim ako nije unapred drugačije dogovoreno u pisanom obliku, Naručilac stiće samo pravo korišćenja i izričito se obavezuje da će se strogo pridržavati zakona koji uređuju prava intelektualnog vlasništva.

Naručilac ne sme koristiti niti jednu robnu marku, trgovački naziv, žig, logotipe ili slične razlikovne znakove društva D&B bez prethodnog pisanog odobrenja društva D&B.

Naručilac se obavezuje da će kod korišćenja rešenja dosledno poštovati oznake o izvoru podataka, da oznake izvora neće menjati ni uklanjati te da podatke nikad neće označavati svojim oznakama (kao izvor podataka).

Naručilac se obavezuje da nikada neće koristiti programske alate koji bi mu omogućili izvoz podataka u većem opsegu i oblikovati novu bazu podataka.

## 11. D-U-N-S BROJEVI

D-U-N-S broj je registriran žig društva D&B. Naručitelj dobiva neisključivu stalnu dozvolu za upotrebu D-U-N-S brojeva samo u svrhe identifikacije i samo u vlastite poslovne svrhe.

Kada je to moguće, Naručitelj će upućivati na taj broj kao „D-U-N-S broj” i navesti da je D-U-N-S registrirani žig društva D&B.

## 12. POVERLJIVOST

Ugovorne strane se obavezuju da će sve informacije koje im se otkriju (uključujući korisničko ime i lozinku, poslovne tajne, finansijske podatke i podatke o klijentima primljene od druge strane) držati strogo poverljivim. To se odnosi na sve podatke s oznakom koja označava poverljivost, kao i na podatke koji nisu izričito označeni kao “poverljivi”, ali je po svojoj prirodi očito da bi nastala značajna šteta ako bi za to saznala neovlašćena osoba.

Ugovorne strane ne smeju direktno ili indirektno otkrivati poverljive podatke trećoj strani, osim uz pristanak druge strane ili drugi izuzetak predviđen ugovorom sklopljenim između stranaka, zakonodavstvom ili odlukom ili zahtevom državnog ili drugog stranog nadzornog tela..

## 13. CENE I USLOVI PLAĆANJA

Cene se obračunavaju prema trenutno važećem cenovniku D&B. Sve su cene navedene u EUR i bez PDV-a.

Plaćanje se vrši u roku od deset (10) dana od datuma prijema računa, osim ako nije dogovoreno drugačije. Ako Naručilac ne izvrši plaćanje u dogovorenom roku, D&B u naplati dospelog iznosa ima pravo na zakonske zatezne kamate i povrat razumnih troškova ili izdataka u skladu s važećim zakonodavstvom.

Naručilac se slaže da se račun izdaje i šalje u elektronskom obliku, na elektronsku adresu koju je on odredio. Naručilac može zatražiti i primanje e-računa u svoje internet bankarstvo. Primanje e-računa u elektronsko bankarstvo može zatražiti Naručilac čija banka omogućava primanje e-računa i koji je korisnik internet, odnosno elektronskog bankarstva.

Ako je opseg korišćenja D&B rešenja određen, neiskorištena količina neće se preneti u sledeće obračunsko razdoblje, stoga neiskorišćeni iznos neće biti vraćen, osim ako se strane prethodno ne dogovore drugačije.

D&B zadržava pravo privremeno sprečiti Naručiocu da nastavi koristiti D&B rešenje ako, uprkos podsetniku, pravodobno ne podmiri svoje dospele obaveze.

#### 14. ODGOVORNOST ZA NEDOSTATKE

Ako Naručilac smatra da naručena D&B rešenja imaju greške ili nedostatke, mora to istaknuti ili zatražiti pojašnjenje, a ako se utvrdi da je reč o grešci koja proizlazi iz sfere D&B, Naručilac mora postaviti razuman rok u kojem D&B mora ispraviti greške. Ako D&B u tom roku ne ukloni greške odnosno nedostatke, Naručilac ima pravo odustati od ugovora.

Izuzeci od ove obaveze su slučajevi u kojima zakonske odredbe omogućuju naručiocu da raskine ugovor bez postavljanja naknadnog roka..

#### 15. RASKID UGOVORA

Ugovorni odnos između D&B i Naručioca nastaje na osnovu:

- (i) telefonske narudžbine koju D&B i Naručilac potvrđuju tako da D&B Naručiocu elektronskom poštom šalje potvrdu o pretplati (nakon potvrde ponude);
- (ii) pravilno ispunjene i potpisane narudžbenice od strane Naručioca;
- (iii) na temelju sklopljenog ugovora;
- (iv) u drugim slučajevima, kad je među stranama postignuta saglasnost za zasnivanje ugovornog odnosa (digitalna obnova pretplatničkog odnosa...).

#### Obračunska jedinica iznosi 12 meseci.

Ukoliko nije drugačije dogovoreno, ugovorni odnos ne može se raskinuti pre isteka dogovorenog razdoblja.

Ako nije drugačije određeno ili dogovoreno, minimalno trajanje ugovora je 12 meseci.

U slučaju pismenog dogovora o mogućnosti prevremenog raskida u skladu s trećim stavkom ovoga članka, Naručilac je dužan nadoknaditi sve popuste koji su mu odobreni na temelju sklapanja višegodišnjeg ugovora.

#### 16. MERODAVNO PRAVO I REŠAVANJE SPOROVA

Ako nije dogovoreno drugačije, za pravni odnos između D&B i Naručioca primenjuje se srpsko zakonodavstvo, osim ako je izričito dogovoreno drugačije.

Eventualne sporove proizašle iz pravnog odnosa ili u vezi s njim strane će rešavati sporazumno, a ako to ne bude moguće, za rešavanje eventualnih sporova će biti nadležan sud u Beogradu.



U slučaju korišćenja drugih jezičnih verzija Uslova ili drugih dokumenata koji uređuju ugovorni odnos između D&B -a i Naručioca, pri tumačenju pojedinih odredbi prvenstveno se uzima u obzir tekst na srpskom jeziku.

#### **17. RAZNO**

Ponudlač ima pravo za izvršenje usluga ovlastiti podizvođače. Za posao koji izvrše podizvođači Ponudlač snosi istu odgovornost kao i za svoj posao.

Nijedna strana ne sme bez prethodne pisane saglasnosti druge strane na treću osobu preneti bilo kakva svoja prava i obaveze. Ipak, D&B ima pravo zakonom da vlastite diskrecijske odluke ustupi izvršenje celokupnog Ugovora ili njegovog dela drugom društvu unutar D&B Grupe.

# POSEBNI USLOVI ZA POJEDINAČNA D&B REŠENJA

## A. D&B Credit

VAŽE OD: DECEMBRA 2021.

### 1. UVODNE ODREDBE

Posebni uslovi korišćenja D&B rešenja, uključujući Opšte uslove korišćenja D&B rešenja, uređuju pravni odnos između D&B i Naručioca prilikom naručivanja rešenja D&B Credit.

D&B Credit daje mogućnost pristupa informacijama iz D&B baze podataka putem internetske platforme.

### 2. PUNOVAŽNOST UGOVORNOG ODNOSA

Osim ako nije drugačije dogovoreno u pisanom obliku, ugovor na D&B Credit zaključuje se na minimalno 24 meseca.

Odredbe članka 15. opštih uslova primjenjuju se na raskid ugovornog odnosa.

### 3. PRETPLATNIČKI PAKETI

Kod sklapanja ugovora, Naručilac bira između različitih paketa, koji se razlikuju zavisno od opsega pristupa bazi podataka.

Godišnja vrednost ugovora dogovara se kod sklapanja ugovornog odnosa prema potrebama Naručioca i odražava očekivanu godišnju potrošnju Naručioca.

Ako Naručilac potroši zakupljenu količinu dogovorenu na osnovu očekivane potrošnje Naručioca, Naručilac može nastaviti koristiti D&B usluge, koje će se naplatiti u skladu s važećim cenovnikom.

U slučaju višestrukog i/ili velikog prekomernog trošenja, strane su dužne pristupiti dogovoru o pretplatničkom paketu koji bolje odgovara stvarnoj potrošnji i potrebama Naručioca. Ako se stranke ne

dogovore o gore navedenom, D&B ima pravo raskinuti ugovor, a navedeno ne utiče na obaveze plaćanja koje Naručilac ima prema D&B- u.

### 4. GEOGRAFSKO OGRANIČENJE PAKETA

zavisno o geografskom području na kojem se nalazi većina Naručiočevih partnera D&B Credit, nudi 4 (četiri) različita paketa:

- **DOMESTIC UNLIMITED** – Albanija, Bosna i Hercegovina, Crna Gora, Hrvatska, Kosovo, Republika Makedonija, Srbija, Slovenija
- **EUROPE UNLIMITED** – sve zemlje u domaćem paketu Unlimited i Andora, Austrija, Belgija, Bugarska, Kipar, Češka Republika, Danska, Estonija, Farska Ostrva, Finska, Francuska, Gibraltar, Grčka, Grenland, Irska, Island, Italija, Letonija, Lihtenštajn, Luksemburg, Mađarska, Malta, Monako, Nemačka, Holandija, Norveška, Poljska, Portugal, Rumunija, San Marino, Slovačka, Španija, Švedska, Švajcarska, Ujedinjeno Kraljevstvo
- **EUROPE AND NORTH AMERICA UNLIMITED** – sve zemlje u Domestic Unlimited, Europe Unlimited i Kanadi, Meksiku i SAD-u
- **GLOBAL** – sve zemlje u Domestic Unlimited, Europe Unlimited; North America Unlimited i sve druge zemlje.

Naručilac može pristupiti informacijama i/ili uslugama u drugom (geografskom) paketu, ali mu se te informacije i/ili podaci koji nisu uzeti u obzir

u dogovorenoj ceni naplaćuju prema važećem cenovniku.

Naručilac se obavezuje da će informacijama i uslugama pristupiti i/ili ih koristiti samo na teritoriji države u kojoj ima sedište, i to za vlastite poslovne potrebe na toj teritoriji.

## B. D&B Credit Reporter

VAŽE OD: DECEMBRA 2021.

### 1. UVODNE ODREDBE

Posebni uslovi korišćenja D&B rešenja, uključujući Opšte uslove korišćenja D&B rešenja, uređuju pravni odnos između D&B i Naručioca prilikom naručivanja rešenja D&B Credit Reporteru.

D&B Credit Reporter daje mogućnost pristupa informacijama iz D&B baze podataka putem internetske platforme.

### 2. PUNOVAŽNOST UGOVORNOG ODNOSA

Osim ako nije drugačije dogovoreno u pisanom obliku, ugovor na D&B Credit Reporter sklapa se na neodređeno vreme i može se prekinuti u pisanom obliku najkasnije trideset (30) dana pre isteka svakog 12-mesečnog razdoblja, ali ne pre isteka minimalnog trajanja pretplate.

Osim ako nije izričito dogovoreno drugačije, minimalno trajanje pretplate je dvanaest (12) meseci.

### 3. PRETPLATNIČKI PAKETI

Kod sklapanja ugovora, Naručilac bira između različitih paketa, koji se razlikuju zavisno o opsegu pristupa bazi podataka.

Neiskorišćene količine ne mogu se preneti u sledeće dvanaestomesečno razdoblje.

### 5. USLUGA PRAĆENJA

Naručilac će biti obavešten o promenama poslovnog subjekta dodatog u postupak praćenja e-poštom ili porukom u sandučić unutar D&B Credit platforme.

Naručilac je sam odgovoran za dodavanje ili uklanjanje poslovnih subjekata iz portfolija poslovnih subjekata čije promene želi ili ne želi dobijati.

Ako Naručilac potroši celu zakupljenu količinu pre isteka svakog 12-mesečnog razdoblja, Naručilac može preći na veći paket.

Prelazak na viši paket naplaćuje se u skladu s važećim cenovnikom, uzimajući u obzir iznos koji je Naručilac već platio, a nakon toga smatra se kao da je takav paket imao od početka ugovorne godine.

### 4. USLUGA PRAĆENJA

Izveštaj za određeni poslovni subjekt naplaćuje se samo jednom u jednoj ugovornoj godini, što znači da Naručilac može u istoj ugovornoj godini do izveštaja pristupiti bez ograničenja.

Pojedinačno izveštavanje t.z. Country Insight Snapshot oz. Country Insight Report naplaćuje se svaki put, čak i ako se dobije nekoliko puta u okviru jedne ugovorne godine, ali samo ako se preuzimaju ažurirane verzije izveštaja. Obaveštenje o dostupnosti ažurirane verzije je Naručiocu uvek dostupna.

Naručilac će biti obavešten o promenama poslovnog subjekta dodatog u postupak praćenja e-poštom ili porukom u sandučić unutar platforme. Naručilac može sam aktivirati uslugu primanja obaveštenja o subjektu ili može to za njega napraviti D&B u slučaju takozvanog masovnog prenosa. Međutim, u oba slučaja to utiče na

smanjenje zakupljene količine, na način da se smanji za broj subjekata koji su dodati na lisu za primanje obaveštenja.

Nakon aktivacije usluge, izveštaju o subjektu može se pristupiti bez ograničenja u okviru jedne

ugovorne godine.

Subjekti dodati na listu za praćenje biće osnova za određivanje zakupljene količine u sledećoj ugovornoj godini.

## C. D&B Data Blocks and D&B Finance Analytics

VAŽE OD: DECEMBRA 2021.

### 1. UVODNE ODREDBE

Posebni uslovi korišćenja D&B rešenja, uključujući Opšte uslove korišćenja D&B rešenja, uređuju pravni odnos između D&B-a i Naručioca prilikom naručivanja rešenja D&B Data Blocks i D&B Finance Analytics.

D&B Data Blocks i D&B Finance Analytics pružaju mogućnost pristupa informacijama iz D&B baze podataka:

- D&B Finance Analytics omogućuje pristup bazi podataka putem internetske platforme;
- D&B Data Blocks omogućuje pristup bazi podataka putem interfejsa koje Naručilac integriše u svoje informacijsko okruženje.

### 2. PUNOVAŽNOST UGOVORNOG ODNOSA

Osim ako nije drugačije dogovoreno u pisanom obliku, ugovor za D&B Data Blocks i D&B Finance Analytics zaključuje se na minimalno 24 meseca. Odredbe članka 15. opštih uslova primenjuju se na raskid ugovornog odnosa.

### 3. PRETPLATNIČKI PAKETI

Godišnja vrednost ugovora dogovara se kod sklapanja ugovornog odnosa prema potrebama Naručioca i odražava očekivanu godišnju potrošnju Naručioca. Iznos godišnje pretplate vredni jednu ugovornu godinu. Ako do kraja ugovorne godine stranke nisu pristale promeniti godišnju vrednost ugovora, isti iznos

godišnje pretplate smatra se dogovorenim za sledeću ugovornu godinu.

Ako Naručilac potroši zakupljenu količinu dogovorenu na osnovu očekivane potrošnje Naručioca, Naručilac može nastaviti koristiti D&B usluge, koje će se naplatiti u skladu s važećim cenovnikom.

U slučaju višestrukog i/ili velikog prekomernog trošenja, strane su dužne pristupiti dogovoru o pretplatničkom paketu koji bolje odgovara stvarnoj potrošnji i potrebama Naručioca. Ako se stranke ne dogovore o gore navedenom, D&B ima pravo raskinuti ugovor, a navedeno ne utiče na obaveze plaćanja koje Naručilac ima prema D&B-u.

Neiskorišćene količine ne mogu se preneti u sledeće dvanaestomesečno razdoblje.

Naručilac ima mogućnost pristupa izveštajima iz različitih geografskih područja, odnosno Evrope i/ili ostatka sveta:.

- **Europe** – podaci o preduzećima s poslovnim nastanom u Evropskom prostoru, uključujući Albaniju, Andoru, Armeniju, Azerbajdžan, Bosnu i Hercegovinu, Farska ostrva, Gruziju, Gibraltar, Grenland, Kazahstan, Kirgistan, Severnu Makedoniju, Moldovu, Monako, Crnu Goru, Rusiju, San Marino, Švajcarsku, Srbiju, Tadžikistan, Tursku, Turkmenistan, Ukrajinu, Uzbekistan, Ujedinjeno Kraljevstvo i Belorusiju;
- **Ostatak sveta** - informacije o poslovnim subjektima osnovanim izvan gore navedenih zemalja..

Dodatne informacije i detaljan popis zemalja možete pronaći u brošurama D&B Data Blocks i D&B Finance Analytics.

#### 4. USLUGA PRAĆENJA

Uvid u svaki subjekt pod novim DUNS brojem utiče na smanjenje zakupljene količine. Istovremeno, višestruki uvidi istog subjekta u određenoj ugovornoj godini ne utiču na smanjenje zakupljene količine.

Subjekti dodati na listu za praćenje biće osnova za određivanje zakupljene količine u sledećoj ugovornoj godini.

Naručilac ima mogućnost pristupa subjektima čiji DUNS brojevi nisu deo njihovih zakupljenih količina. Pristup se naplaćuje prema važećem cenovniku.

Naručilac takođe može pristupiti drugim uslugama (Country Insight Report, Investigation itd.) zakupom dodatnih količina, nazvanih "Dodatak" u D&B Data Blocks, a za D&B Finance Analytics naziva se "Novčanik" kojim se upravlja u lokalnoj valuti.

## D. D&B Direct for Compliance and D&B Onboard

VAŽE OD: DECEMBRA 2021.

### 1. UVODNE ODREDBE

Posebni uslovi korišćenja D&B rešenja, uključujući Opšte uslove korišćenja D&B rešenja, uređuju pravni odnos između D&B-a i Naručioca prilikom naručivanja rešenja D&B Direct for Compliance i D&B OnBoard.

D&B Direct fo Compliance i D&B OnBoard pružaju mogućnost pristupa informacijama iz D&B baze podataka:

- D&B Direct for Compliance omogućava pristup bazi podataka putem interfejsa koje Naručilac integriše u svoje informacijsko okruženje.
- D&B OnBoard omogućuje pristup bazi podataka putem internetske platforme.

### 2. PUNOVAŽNOST UGOVORNOG ODNOSA

Osim ako nije drugačije dogovoreno u pisanom obliku, pretplata na D&B Direct for Compliance može se zaključiti na minimalno razdoblje od 24 meseca, a D&B OnBoard na minimalno 12 meseci.

Odredbe članka 15. opštih uslova primenjuju se na raskid ugovornog odnosa.

### 3. PRETPLATNIČKI PAKETI

Kod sklapanja ugovora, Naručilac bira između različitih paketa, koji se razlikuju u zavisnosti od obima pristupa bazi podataka.

Godišnja vrednost ugovora dogovara se kod sklapanja ugovornog odnosa prema potrebama Naručioca i odražava očekivanu godišnju potrošnju Naručioca.

Ako Naručilac potroši zakupljenu količinu dogovorenu na osnovu očekivane potrošnje Naručioca, Naručilac može nastaviti da koristi D&B usluge, koje će se naplatiti u skladu s važećim cenovnikom.

U slučaju višestrukog i/ili velikog prekomernog trošenja, strane su dužne pristupiti dogovoru o pretplatničkom paketu koji bolje odgovara stvarnoj potrošnji i potrebama Naručioca. Ako se stranke ne dogovore o gore navedenom, D&B ima pravo raskinuti ugovor, a navedeno ne utiče na obaveze plaćanja koje Naručilac ima prema D&B-u.

Ako Naručilac zaključi ugovor za proizvode D&B Direct for Compliance i D&B Onboard, na oba rešenja može se primeniti godišnja vrednost ugovora, što znači da se godišnja vrednost ugovora iz ugovora za D&B Direct for Compliance može koristiti u okviru D&B OnBoard online platforme i obrnuto.

#### 4. DODATNE USLUGE

Dodatne usluge koje nisu uključene u godišnju vrednost ugovora naplaćuju se prema važećem cenovniku.

#### 5. USLUGA PRAĆENJA

Ako je funkcionalnost dostupna, Naručilac može primati obaveštenja o svim promenama koje su vezane na određeni poslovni subjekat. Ta se funkcija može uključiti ili isključiti za svaki subjekat posebno. Naručilac im mogućnost uvida u sve promene u vezi s određenim subjektom bez ograničenja do kraja ugovorne godine. Predmet dodatne naplate samo je preispitivanje celog izveštavanja.

Subjekti dodati na listu za praćenje biće osnova za određivanje zakupljene količine u sledećoj ugovornoj godini.

## E. D&B Direct for Master Data

VAŽE OD: DECEMBRA 2021.

#### 1. UVODNE ODREDBE

Posebni uslovi korišćenja D&B rešenja, uključujući Opšte uslove korišćenja D&B rešenja, uređuju pravni odnos između D&B-a i Naručioca prilikom naručivanja rešenja D&B Direct for Master Data.

D&B Direct for Master Data omogućuje Naručiocu pristup informacijama iz D&B baze podataka putem interfejsa koje Naručilac integriše u svoje informacijsko okruženje.

Integracija interfejsa u IT sistem pretplatnika (npr. u ERP okruženju) nije deo ugovornih usluga i odgovornost je Pretplatnika. Detalje o trenutnim tehničkim zahtevima za povezivanje sistema potražite u delu

<https://directplus.documentation.dnb.com/>.

#### 2. PUNOVAŽNOST UGOVORNOG ODNOSA

Osim ako nije drugačije dogovoreno u pisanom obliku, ugovor za D&B Direct for Master Data zaključuje se na minimalno 24 meseca.

Odredbe članka 15. opštih uslova primenjuju se na raskid ugovornog odnosa.

#### 3. PRETPLATNIČKI PAKETI

Kod sklapanja ugovora, Naručilac bira između različitih paketa, koji se razlikuju zavisno o opsegu pristupa bazi podataka.

Godišnja vrednost ugovora dogovara se kod sklapanja ugovornog odnosa prema potrebama Naručioca i odražava očekivanu godišnju potrošnju Naručioca.

Ako Naručilac potroši zakupljenu količinu dogovorenu na osnovu očekivane potrošnje Naručioca, Naručilac može nastaviti koristiti D&B usluge, koje će se naplatiti u skladu s važećim cenovnikom.

U slučaju višestrukog i/ili velikog prekomernog trošenja, strane su dužne pristupiti dogovoru o pretplatničkom paketu koji bolje odgovara stvarnoj potrošnji i potrebama Naručioca. Ako se stranke ne dogovore o gore navedenom, D&B ima pravo raskinuti ugovor, a navedeno ne utiče na obaveze plaćanja koje Naručilac ima prema D&B-u.

#### 4. DODATNE USLUGE

Dodatne usluge koje nisu uključene u godišnju vrednost ugovora naplaćuju se prema važećem cenovniku.